

объявленія правленіямъ духовныхъ семинарій, въ надлежащему исполненію, препроводить при печатномъ указѣ епархіальнымъ преосвященнымъ копію съ журнала комитета.

II. ЖУРНАЛЪ

Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ, за № 69.

О сочиненіяхъ преосвященнаго Палладія, епископа Сарапульскаго (викарія Вятской епархіи): 1) „Толкованіе на святыхъ пророковъ Осію и Іоила“ (выпускъ первый, Вятка 1872 г.) и 2) „Толкованіе на святыхъ пророковъ Амоса и Авдія“ (выпускъ 2-й, Вятка. 1873 г.).

Толкованія автора и въ послѣдующихъ его сочиненіяхъ совершенно однохарактерны съ прежнимъ. Въ нихъ не много усматривается личныхъ соображеній автора, а представляется собственно сводъ святоотеческихъ толкованій, взятыхъ изъ твореній св. Ефрема Сирина, блаж. Θεодорита и иногда блаж. Геронима, — съ подстрочными примѣчаніями къ священному тексту, въ которыхъ указываются разности въ чтеніяхъ священнаго текста, замѣчаемыя въ разныхъ переводахъ его, приводятся мнѣнія и другихъ извѣстныхъ толкователей священнаго Писанія: Поля, Калмета, Гезеніуса, Корнелія а lapide и др.

Методъ изложенія у автора таковъ: послѣ краткихъ біографическихъ свѣдѣній о пророкѣ и времени его жизни, излагается общее содержаніе книги; за тѣмъ авторъ начинаетъ толковать послѣдовательно самую книгу — главу за главою, стихъ за стихомъ. Представивъ тотъ или другой стихъ по тексту славянскому, авторъ сряду же представляетъ вездѣ русскій переводъ его съ подлинника; далѣе начинаетъ сводить мнѣнія Св. Отцовъ объ общемъ значеніи его содержанія, выясняя только общій смыслъ стиха; а за тѣмъ уже въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ указываетъ иногда значеніе и от-

дѣльныхъ словъ. Въ этомъ отношеніи замѣтно въ авторѣ довольно большое знакомство съ древними языками: еврейскимъ, греческимъ и латинскимъ.

При объясненіи св. пророковъ Осіи, Іоня, Амоса и Авдія авторъ пользовался слѣдующими пособіями:

1) Библію еврейскою, изд. 1766 г., 2) Греческою, изданною Лохомъ 1866 г., 3) Латинскою *vulgata*, 4) русскимъ переводомъ библии, сдѣланнымъ съ еврейскаго архимандритомъ Макаріемъ; 5) толкованіями: а) Св. Ефрема Сирина въ русскомъ переводѣ, изданнымъ при Московской духовной академіи 1861 года; б) блаж. Θεодорита, еп. Кирскаго, изд. Моск. дух. акад. 1857 г.; в) Калмета—*Commentarius litteralis in omnes libros vet. testamenti* 1756 г.; г) Матеея Поля—*Synopsis criticorum s. scripturae interpretatum*; д) Корнелия а Лاپиде—*commentaria in duodecim prophetas minores*.

По изложенію своему толкованія, представляемыя авторомъ, просты и ясны, кратки и немногословны. Рѣчь не бойкая, не цвѣтистая, но правильная, за исключеніемъ весьма не многихъ мѣстъ, въ которыхъ замѣчаются небольшія погрѣшности противъ стройности и правильности рѣчи, не мѣшающія впрочемъ ея пониманію. Рѣчи пророковъ, особенно Осіи и Амоса, по славянскому тексту представляются во многихъ мѣстахъ весьма не ясными. Снесеніемъ разныхъ переводовъ священнаго текста и сводомъ святоотеческихъ мнѣній авторъ почти вездѣ удовлетворительно выясняетъ подлинный смыслъ даннаго мѣста. Исключеніе составляютъ только тѣ мѣста, которыя по причинѣ разности чтеній допускаютъ разнообразныя толкованія. Авторъ оказываетъ въ этомъ случаѣ большую услугу православному читателю тѣмъ, что сводомъ святоотеческихъ толкованій даетъ православной мысли опору, на которой она можетъ утвердиться безъ колебанія. Таковы напр. мѣста въ первомъ выпускѣ на стр. 63-й сн. примѣч. 84-ое; на стр. 66-й сн. прим. 88-е; на стр. 69-й сн. прим. 96-е; на стр. 73-й сн. прим. 100; на стр. 75-й сн. прим. 104-е; на стр. 81-й—толкованіе 4-го стиха 9-й главы Осіи съ подстрочными примѣчаніями къ нему и нѣкот. др.

Есть впрочемъ два мѣста въ предварительныхъ примѣчаніяхъ къ книгѣ пророка Осіи, въ которыхъ замѣчается шаткость и неотчетливость мысли автора. Такъ напримѣръ въ изображеніи нравственно-религіознаго состоянія Евреевъ во времена пророка Осіи, перечисляя боговъ, какихъ чтили евреи, авторъ о почитаніи Вааль-Берита замѣчаетъ: „Было ли почитаніе сего идола у Израильтянъ при пророкѣ Осіи, нельзя сказать“ (стр. VIII). Такое замѣчаніе дѣлаетъ характеристику, данную авторомъ, не отчетливою. Шат-

кость мысли замѣчается у автора и въ сужденіи о Вааль-Зевувѣ, котораго онъ съ нѣкоторою дерзительностію отличаетъ отъ Веелзевула, упоминаемаго въ повомъ завѣтѣ (стр. VIII и IX). О почитаніи евреями послѣдняго ничего не говоритъ авторъ, хотя, по видимому, намѣревался дать понятіе о всѣхъ Ваалахъ, которыхъ чтили евреи и окрестные народы какъ при Осіи, такъ и въ другое время (см. стр. VI—X).

Нестройное изложеніе замѣчается напр. на стр. 35-й (въ толкованіи на пророка Осію): „Отвѣты на вопросы жезлу узнавали въ положеніи жезла и изъ словъ гадащика и при пособіи обмана.“ На стр. 124-й въ объясненіи словъ 2-го стиха XIII главы книги Осіи: „пожрите челоуѣковъ, оскудѣша бо тельцы,“ авторъ говоритъ: „Это наименованіе закалающими въ жертву людей, гов. св. Ефремъ Сиринъ, есть или насмѣшка Хананеевъ, которые укоряютъ Израильтянъ за то, что они—сыны Авраамовы совершаютъ воздѣяннн тельцу; или окрестные народы называютъ Израильтянъ закалающими въ жертву людей; потому что они дѣйствительно приносили такіа жертвы Молоху.“ Въ толкованіи на Іоіиля (стр. 21) говорится: „Враги пойдутъ въ стройномъ порядкѣ, . . . каждый имѣя свои оружіа, саранча—зубы, крылья, пилообразныа члены, а враги—приданныа естеству искусствомъ.“ Въ толкованіи на прор. Амоса (вып. 2-й стр. 28) встрѣчаемся съ такою нестройною фразою: „Что дѣйствительно нѣтъ такого зла или бѣдствія, котораго бы Господь не послеть на ваши грады, это вы знаете“. . . . На стр. 42-й „Законныа жертвы должны приносить только въ Іерусалимѣ законныа священниками.“ Въ примѣч. на стр. 71-й говорится: „По Гезеніусу Халне есть одинъ изъ Ассирійскихъ покоренныхъ городовъ на р. Тигрѣ, и указываетъ на Евсевія и Іеронима, которые подъ Халаною разумѣютъ Ктезифонъ.“ На стр. 73-й, въ изъясненіи 6-го стиха VI-й главы Амоса, авторъ, изображая роскошную жизнь еврейскихъ вельможъ, говоритъ, будто „они спали на постеляхъ изъ слоновой кости“ Въ толкованіи на Авдіа на стр. 11-й слову „велерѣчь“ невѣрный придается смыслъ: „произносить высокопарныа слова“ (прим. 11). Слово „высокопарный“ указываетъ на особую фигуральность или изысканность выраженій, а не на горделивый тонъ рѣчи, не на содержаніе ея, на что именно указываетъ пророкъ.

Принимая во вниманіе, что составленныа преосвященнымъ Палладіемъ „Толкованія на пророковъ Осію, Іоіиля, Амоса и Авдіа“ представляютъ полезный для православнаго читателя сводъ святоотеческихъ толкованій съ учеными филологическими примѣчаніями къ священному тексту, и отлича-

ются простотою, краткостію и ясностію изложенія, учебный комитетъ полагалъ бы означенныя книги: 1) „Толкованіе на святыхъ пророковъ Осію и Іоіля. Выпускъ первый. (Вятка. 1872 г.)“ и 2) „Толкованіе на святыхъ пророковъ Амоса и Авдія. Выпускъ второй. (Вятка 1873 г.)“ одобрить для употребленія въ духовныхъ семинаріяхъ, въ качествѣ учебнаго пособія при изъясненіи пророческихъ книгъ священнаго писанія ветхаго заветъа.

III. ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Въ Московской Синодальной книжной лавкѣ (на Никольской улицѣ) имѣются въ продажѣ, между прочими, слѣдующія книги:

Церковной печати:

АКАѢИСТЫ:

1. Пресвятѣй и Животворящей Троицѣ, въ 16 д., съ кин., Спб. 1859 г.; цѣна за экз. въ печ. об. 40 к. (на перес. за 1 ф.).
2. Живоносному Гробу и Воскресенію Господню, въ 4 д., съ кин., Спб. 1853 г.; цѣна за экз. въ бум. 75 к. (на перес. за 1 ф.).
3. Св. Архангелу Михаилу, въ 4 д., съ кин., Спб. 1859 г.; цѣна за экз. въ печ. об. 75 к. (на перес. за 1 ф.).
4. Успенію Пресвятыя Богородицы, въ 32 д., съ кин., 1873 г.; цѣна за экз. въ печ. об. 12 к. (на перес. за 1 ф.).
5. Святителю Николаю, въ 32 д., съ кин., М. 1875 г.; цѣна за экз. въ печ. об. 12 к. (на перес. за 1 ф.).
6. Великомученицѣ Варварѣ, въ 32 д., съ кин., М. 1873 г.; цѣна за экз. въ бум. 12 к. (на перес. за 1 ф.).
7. Преподобному Сергію Радонежскому, въ 32 д., съ кин., М. 1873 г.; цѣна за экз. въ бум. 12 к. (на перес. за 1 ф.).
8. Св. Варсонофію, Казанскому чудотворцу, въ 4 д., съ кин., на бѣл. бум., Спб. 1860 г.; цѣна за экз. въ печ. обол. 20 к. (на перес. за 1 ф.).
9. Св. Гурію, Казанскому чудотворцу, въ 4 д., съ кин., на бѣл.